

明かりを消したら、  
想いが灯る  
でんきを消して、  
スローな夜を



# さっぽろキャンドルナイト 2011

s a p p o r o c a n d l e n i g h t

## 実施報告書

さっぽろキャンドルナイト実行委員会

さっぽろキャンドルナイト実行委員会  
事務局(札幌市環境局環境都市推進部環境計画課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目  
TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail [info@sapporo-candle-night.com](mailto:info@sapporo-candle-night.com)



CARBON OFFSET  
この冊子は1冊あたり60.5gの  
CO<sub>2</sub>をオフセットしています。



## キャンドルナイトは

「夏至の夜8時から10時まで、電気を消して、スローな夜を過ごそう。」という呼びかけです。

2001年のカナダの「自主停電運動」にヒントを得て始まり、2003年に「1000000人のキャンドルナイト」として全国に広がりました。「さっぽろキャンドルナイト」実行委員会は、個々に行われていたキャンドルナイトの点を、ゆるやかにつないで線や面にして、より多くの方に伝えようと、2004年に生まれました。

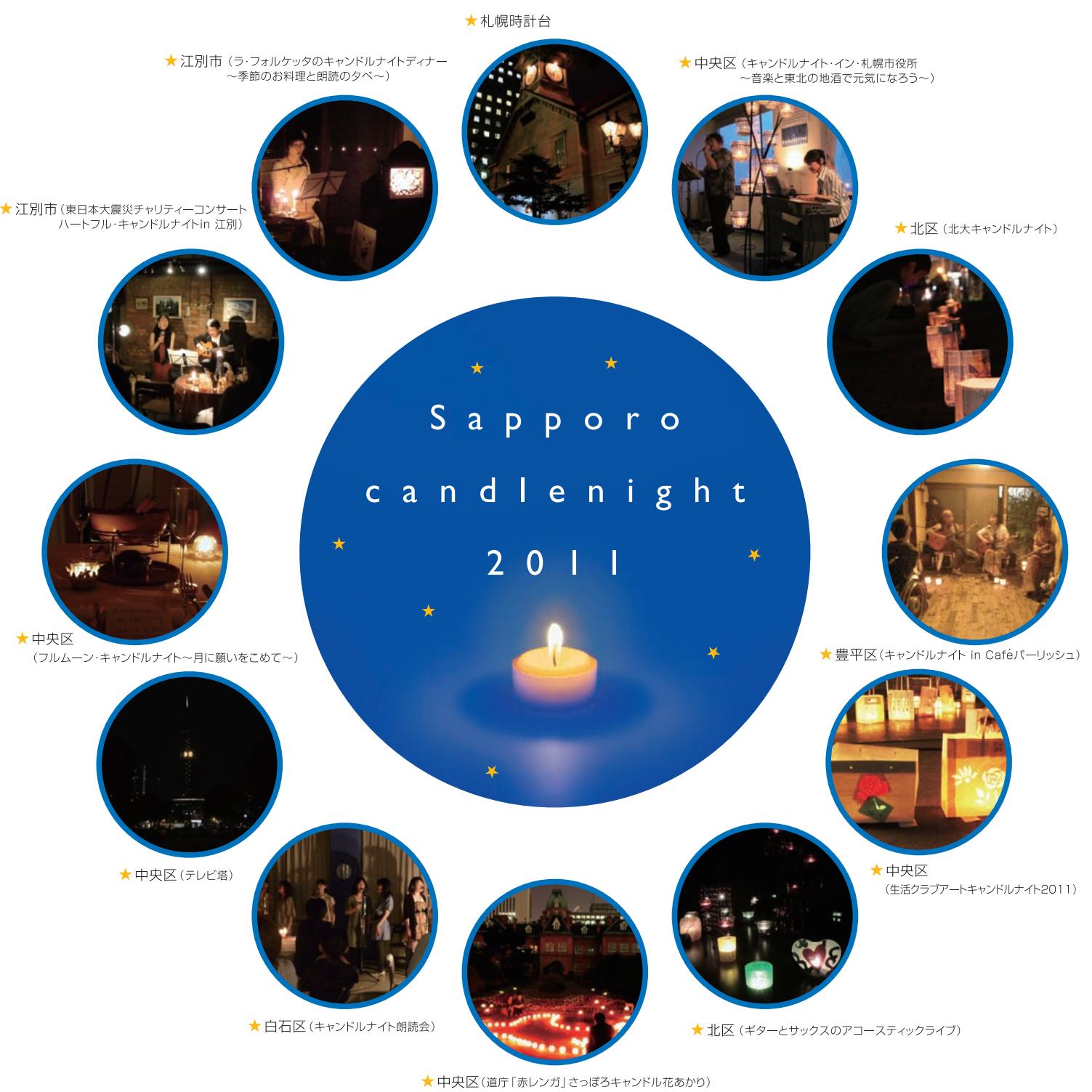
「さっぽろキャンドルナイト」は、1つ1つの取り組みの集まりです。

「さっぽろキャンドルナイト」は、1つのイベントではなく、札幌市内および近郊で行われるキャンドルナイトイベント・レストランの総称です。主役は、イベント主催者やレストランの方々、そしてそこに参加する皆さん、自宅でスローな夜を過ごす皆さんです。

キャンドルナイトはフリースタイル。特別な決まりはありません。

参加者やお客様とスローな時間を共有したいと、自分たちらしいやり方で準備されているキャンドルナイトイベントやレストラン等に参加するのも、過ごし方の一つ。自宅で、電気を消して、自分のスタイルで時間を過ごすのもステキです。過ごす時間や場所は違っていても、想いは、繋がっています。

明かりを消したら、想いが灯る でんきを消して、スローな夜を



## contents

01 | キャンドルナイトとは  
candle night approach

さっぽろキャンドルナイトの取り組みについて

03 | キャンドルナイトイベント  
candle night events

期間中に行われたイベントです。テレビ塔・時計台など名所の消灯の他、多くのイベントが実施されました。(計67件)

14 | キャンドルナイトレストラン・ショップ  
candle night restaurants & shops

実行委員会の呼びかけにより、市内のレストラン、喫茶店、バーなどの飲食店や、ショップなどが参加し、ポスターの掲示やパンフレットの配布により、キャンドルナイトを周知するほか、店内でキャンドルサービスなどが行われました。(計41店)

15 | 参加した方々からの声  
Voice

17 | ご協力いただいた皆さま  
candle night supporters

札幌中心部の百貨店、市内各所の企業などにより、お客様や社員・職員・会員などへのご案内、屋外広告や事務所内の消灯などの取り組みが行われました。(協賛26社・団体(個人1件を含む)、協力58社・団体)

18 | 広報・今年の取り組みについてについて  
publicity · approach

### キャンドルを無料配付しました

①札幌市環境プラザ[北]北8条西3丁目 エルプラザ2階  
日時:6月5日~ 午前9時~午後6時  
②北海道環境サポートセンター[中]北4条西4丁目 伊藤・加藤ビル4F  
日時:6月6日~ 午前10時~午後6時(ただし、土日はお休み)

家庭でキャンドルナイトに参加いただけるよう、実行委員会のオリジナルキャンドル、「ふぞろいの北の野菜と果物を応援する会」から提供いただいたりサイクルキャンドルを配付しました。



### フルムーン・キャンドルナイト ~月に願いをこめて~

主催・場所:チーズ フォンデュ&ワイン 円山別邸  
[中]大通西28丁目3-17  
日時:6月16日 午後6時~10時  
参加者:3名 参加費:無料(飲食費は必要)

この度自店では、満月の夜には必ずキャンドルナイトを行うという計画をたてていた矢先に「さっぽろキャンドルナイト2011」を知り、連動させて頂く形で第一回目を6月16日(木)に実施致しました。当方の宣伝・告知不足の為、定員数15名様に対し1組3名様。当該イベントを知らず「たまたま」来店された少人数での実施でしたが「得るもの」がありました。想定内ですが暗さの為に店内が見えにくく、サービス面において通常営業時よりも不便な点は多くありましたが、その結果としてお客様とスタッフとのコミュニケーションが自然と増えるきっかけにもなり、この活動の意義を感じる事が出来ました。当初は店内の演出効果を意図として計画したものでしたが、今後(ほぼ毎月)満月の夜に当店がキャンドルナイト継続していく事で、微力ながらもより多くの方々にこの素敵な活動が広まればと願っております。



### キャンドルナイト

主催・場所:欧風菓子 イル・ニード  
[中]南19条西九丁目2-37 ラカグリース1F  
日時:6月15日~7月7日(6月1日、15日、29日、7月6日を除く全て)  
午後5時~8時  
参加費:無料(飲食費は必要)

### 健やか☆キャンドルナイト

主催・場所:おかもと鍼灸治療院  
[中]南1条西4丁目日之出ビル8階  
参加費:3,500円

今年多くの方達に、当店の体験を実施いたしました。年を追うごとに、参加人数も増え、周りの方たちにも来年も参加しますので実施してくださいと多くの声をいただいております。

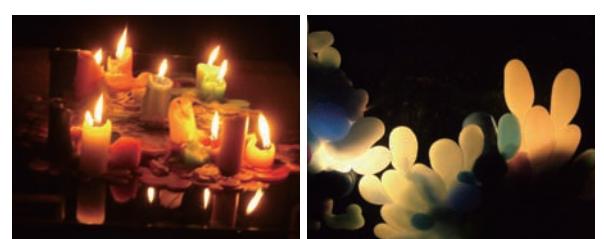
### シーグラスで作るキャンドルホルダー

主催:北海道ホクレアShana  
場所:ブラウンブックスカフェ[中]南3条西26丁目2-24  
日時:6月19日 午前11時~午後6時(所要時間1時間30分~2時間)  
参加費:1,500円



### 真夜中ガーデン

主催・場所:ATTIC アティック[中]南3条西6丁目 長栄ビル4階  
日時:6月24日 午後6時~11時、6月25日 午後3時~11時、  
6月26日 午後3時~8時  
参加費:無料



### BABY GRAND キャンドルナイトライブ2011

主催・場所:BABY GRAND[中]南5条西2丁目 美松村田ビル8階  
日時:6月22日 午後8時~10時  
参加費:1,500円(1ドリンク付)

### 「遊」のキャンドルナイトをご一緒に／夏

主催・場所:NPO法人さっぽろ自由学校「遊」  
[中]南1条西西5丁目 愛生館ビル2階  
日時:6月25日 午後7時~9時  
参加者:7名 参加費:500円

牛乳パックから手作りした灯ろうにキャンドルの火をともし~お茶を飲みながら~ゆったりと過ごす「遊」のキャンドル＆ポエムナイトのひととき。この町に暮らすひと、久しぶりに帰ってきたひと、東京からの避難をしてきたひと、そんなひとりひとりがキャンドルの炎のゆらぎのもとにひっそりと集って、自作の詩や持ち寄った好きな詩を読んだり、いつもは曲として歌っている歌詞を今夜は朗誦してみたり、今感じていることを話したり、思いをメロディに乗せて歌ったり。それぞれが持つ大切な小さな世界にそっと触れあったような時が流れました。普段当たり前かのように使っている電気の光ではなく、キャンドルの炎のあかりの持つ不思議な優しい“ちから”が私達を包んでくれていたかのようでした。

### キャンドルナイト・イン・風の館

主催・場所:すすきの灯台ビル えりも岬 風の館  
[中]南5条西2丁目仲通り北向すすきの灯台風の館ビル5階  
日時:6月20日~6月22日 午後6時~午前3時  
参加費:3,000円

今回は全金を赤十字北海道支社を通じ、東日本大震災の方々に寄贈いたしました。また、今回のイベントは月・火・水の3日間でしたがお客様の入りが良くなかった残念な結果に終わりましたが、これはいた仕方ないかもしれませんね。今回も、雑誌等の会社にお願いしてキャンドルナイトの宣伝に力を入れました(財界さっぽろ、すすきの新聞、募集広告のアンアン、店のダイレクトメール約5,000通、等)。来年も一緒に参加し、頑張ろうと思います。



### 町田拓哉(vo,gt)弾き語りソロコンサート

主催・場所:Live&Dining JAMUSICA(ライブ&ダイニング ジャムジカ)  
[中]北4条西28丁目 1-16 ラ・ワイスビルB1  
日時:6月18日 午後7時30分開場~8時開始  
参加費:2,000円(1ドリンク付き)

### でんきをつかわないライブ vol.2

主催・場所:Sound Lab mole サウンドラボ モール  
[中]南3条西2丁目 ニコビルB1F  
日時:6月23日 午後6時オープン(午後6時30分スタート)  
参加費:1,000円

### でんきをつかわないライブ vol.3

主催:Sound Lab mole サウンドラボ モール  
場所:Cafe&Dining Carin  
[中]南2条西3丁目 片岡ビル2F  
日時:7月3日 午後7時~(スタート午後7時30分)  
参加費:1,000円(別途1ドリンクオーダー500円)

### 『蜜蠍でアップル\*キャンドルをつくろう!』

主催:野乃花  
場所:おかもと鍼灸治療院内 [中]南1条西4丁目日之出ビル8階  
日時:6月20日~7月8日 午前10時~午後7時(※平日のみ実施致します)  
参加者:16名 参加費:2,500円

自然な素材であり燃焼時間の長い蜜蠍を使って、りんごのカタチを自分の手で作ってゆく、癒し系のキャンドル教室を実施しました。イベント期間を長く設けていたので、ひとグループ2人、もしくはお1人のプライベートレッスンといった感じののんびりたっぷりレッスンでした。キャンドルとなるワックスについてや、キャンドル作りのポイントの他、自分で作ってみるアイディアのヒントなど、キャンドルを日常的な暮らしの中でもっと使っていただけだと良いな、との思いも伝わり、イベント終了後にリピートしている方もいらっしゃいます。ご参加いただいた方々のお声で多かったのは、『直に手でキャンドルを作るんですね。型に入れて固めるんだと思っていた。気持ちいい』とのうれしいお言葉。今回は、小さな炎でも小さな空間で大きリラックスできるキャンドルをみなさん、お作りになったと思います。ありがとうございました\*

### ささきまりか ワックスアート展「出会いは絵のように」

日時:5月26日~6月14日 月~土:正午~午前0時、  
日祝:正午~午後9時 定休日:毎週水曜日、6月7日は臨時休業日  
参加費:無料(飲食代必要)

### つぽいけいこ朗読「今日という日は贈りもの」 ~コーヒーと朗読の夕べ~

日時:6月21日(火) 午後7時~(開演午後8時)  
参加費:無料(飲食代必要)

主催・場所:CAFE ESQUISSE[中]北1条西23丁目1-1

## 読み語りと音楽のひととき

主催・場所:OYOYOまちアートセンター さっぽろ  
[中]南1条西6丁目 第2三谷ビル6F  
日時:6月19日、昼の部午後2時開演、夜の部午後7時開演  
午後5時~8時  
参加費:1,500円

キャンドルナイト・イン・札幌市役所  
～音楽と東北の地酒で元気になろう～

主催:キャンドルナイト・イン・札幌市役所実行委員会  
場所:札幌市役所18Fレストラン「ライラック」[中]北1条西2丁目  
日時:6月22日 午後7時~8時40分  
参加費:2名 3,400円 4名 6,400円



## 赤レンガガイアナイト

主催:北海道環境生活部  
場所:北海道赤レンガ庁舎前庭[中]北3条西6丁目  
日時:7月7日 午後7時~  
参加者:700名 参加費:無料

北海道では、平成20年7月に開催された「北海道洞爺湖サミット」を契機として、道民のみなさまが地球環境温暖化防止に対する理解と意識を深めるための日として、7月7日を「北海道クールアース・デイ」と定めました。家庭や職場などそれぞれの活動の場で、電気を消してローソクの光の中で、地球環境のこと、未来のことを静かに考えるきっかけとするため、「北海道クールアース・デイ」を中心に、各地で「ガイアナイト」を実施しています。

7月7日の“北海道クールアース・デイ”では、道庁赤れんが庁舎前庭において『赤れんがガイアナイト』を開催しました。今年のキャンドルアートは天の川がモチーフで、午後8時からの点灯式には高橋はるみ知事が参加したほか、気象予報士の菅井貴子さんの講演やキャンドルの灯りの中で札幌大谷大学音楽学部によるミニコンサートが行われました。



## 好きな香りのみつろうキャンドルを作ろう!

主催・場所:Earth Cover北24条店  
[北]北24条西6丁目2-2  
日時:6月4日・7日・11日・14日・21日・28日(火)  
各日と午後2時~2時45分  
参加者:8名 参加費:1,300円(キャンドル2個分)

キャンドルとともに青いリーフレットを差し出すと、ああキャンドルナイトね、という反応がかえってきました。キャンドルナイトと夏至と両方を思い出すとてもすてきなイベントだと改めて思いました。深く話し込むことはありませんでしたが、キャンドル作りに参加された方には環境のことなど少しお話してから楽しくそしてみなさんお上手に作っていただけてよかったです。みつろうのキャンドルの炎の暖かさに触れて電気じゃない灯りのよさを感じ取ってもらえていたらしいなと思いました。それから今回は震災後ということもあってか節電ね、とおっしゃっていた方もいらっしゃいました。そう思っている方もきっと多くいたのではと思います。

道庁「赤レンガ」  
さっぽろキャンドル花あかり

主催:さっぽろキャンドル花あかり  
場所:道庁「赤レンガ」前庭[中]北3条西6丁目  
日時:6月22日 午後6時30分~8時30分  
参加者:100名 参加費:無料

今年は東日本大震災の影響で日本中の人々が困難な現実を受け止め、乗り越えなければなりません。今回は工房の大切さを深く感じ、被災地へのお見舞いと一日も早い復興への祈りを込めて「平和のハト」をキャンドルで型どり北海道から希望のあかりが届くように願い、静かに150個の手作りキャンドルを灯しました。癒しの生演奏のパフォーマンスをBGMに多くの人達が訪れ、電気を消したスローな夜を楽しんで頂きました。



## あかりを消してスローなコース

主催・場所:BARCOM Sapporo  
[中]北2条西2丁目1-15STV北2条ビル1F  
日時:6月22日 午後7~9時 各日と午後2時~2時45分  
参加者:6名 参加費:1,300円(キャンドル2個分)

店内をライトダウンし、ろうそくの明かりの中でコース料理を召し上がっていただきました。テーマは「月」、丸い形を意識したお料理や、ウサギのお料理などをお出ししました。



## 児玉梨奈ライブ

主催・場所:札幌豆工房[東]北18条東9丁目2-12 パシャ18  
日時:7月2日 午後4時~6時  
参加費:500円(飲食費別)

## 満月の夜は占いDAY

主催・場所:大倉山月見想珈琲店[中]宮の森2条16丁目3-11  
日時:6月16日 午後7時~11時  
参加費:1,300円(キャンドル2個分)  
参加者:20名 参加費:500円(東日本大震災に寄付いたします)飲食費別

16日は美しく神秘的な満月の夜となり、占いDAYにぴったりでした。早くからお待ちいただいたお客様もいらしたので、早めにキャンドルを各テーブルに点灯し、月(yue)先生によるルーン占い(おみくじ的な占い)をご来店の順にご案内しましたが、大人気で1時間以上もお待ちいただくこととなり、大変申し訳なく思いましたが、窓から見える美しい満月とゆれるキャンドルの灯りを楽しみながら静かな時間をすごしてお待ちいただきました。占いの後はみなさますっきりとした表情で、満月と月先生からエネルギーをいただいたようです。参加費は全額月先生のご厚意と当店からの寄付を含めて、「福島県災害対策本部」に義援金として寄付いたしました。



## Plaza Candle Night 2011

主催:京王プラザホテル札幌  
場所:京王プラザホテル札幌1Fカフェ デュエット  
[中]北5条西7丁目2-1  
日時:6月22日 午後7時~7時45分  
参加者:57名 参加費:無料(ワンドリンク以上オーダー要)

今回のキャンドルナイトもこれまでと同様「デュエット」にて開催しました。キャンドルコーディネートは小林世史子氏と小樽「Jun痴 Light」の米澤氏とともにいました。今年の流行色を取り入れたカラフルな色合いのキャンドルを大小さまざま用意しました。18時少し前よりエンター「桜庭和」目当てのお客様が並び始めましたが、想定された混雑もなく、デュエットのキャバティとちょうどマッチする入客状況でした。ライブの入客数は57名。女性が大半を占め入客数は前年を上回りました。ライブはトークを挟みながらトータル6曲(メドレー含む)を唄い、優しい曲調と桜庭氏の歌声がキャンドルの灯りと相まってとても良い雰囲気をかもし出していました。終演後お帰りになるお客様からは「良かった」、「また開催して欲しい」といった声が聞かれ、一様にご満足をされている様子でした。



## 好きな香りのみつろうキャンドルを作ろう!

主催・場所:Earth Cover南2条店  
[中]南2条西10丁目1000-1  
日時:6月5日(日)・9日(木)・12日(日)・16日(木)・19日(日)・23日(木)・30日(木)午後6時~6時45分  
参加者:8名 参加費:1,300円(キャンドル2個分)

毎年開催しているみつろうキャンドル作りですが、今年も様々な方にご参加いただきました。以前は「みつろうって何?」という方がほとんどだったのですが、みつろうについて「何となく知っている」という方が多く、「やはり環境やからだにやさしい素材に関心のある方が増えている」ということを実感しました。初対面の方同士で最初は緊張していても、アロマオイルの香りやみつろうに触れていくうちに、どんどん会話が生まれ、和気あいあいとして雰囲気に包まれていく時間は、とてもゆったりとしていていい流れが出来て、私たちとしてもとても嬉しく思いました。夏至の夜だけではなく、他の日、日常の中でキャンドルを灯し、世界のこと自分のまわりのことを、静かに考えることができるようなライフスタイルを提案していきたいと思っています。

### キャンドルナイト ～SPECIAL THANKS～

主催・場所:Cafe 自休自足[北]新琴似3条7丁目1-21]  
日時:6月18日 午後7時30分～  
参加費:1,500円(飲食費別)、午後9時以降交流会(2,000円)

### 北大キャンドルナイト

主催:北海道大学 サステイナブルキャンパス推進本部  
場所:北大交流プラザ「エルムの森」前の道路[北]北8西5]  
日時:6月22日 午後8時～10時  
参加費:無料

夏至の夜をスローに過ごそうという趣旨のキャンドルナイトに北大が初めて参加。街路灯を二灯消灯し、交流プラザ「エルムの森」前の道路およそ100mの両側にキャンドルおよそ200個を並べて灯しました。風よけにペットボトルを活用したタイプを160個、英字新聞を折って紙ランタンにしたものを作りました。当日は午後に一時雨が降り天候が心配されましたが、なんとか曇天の中、キャンドルナイトを行うことができました。予想よりも多くの方々に立ち止まって見学していただきました。キャンドルの前で写真撮影をしたり、長い時間しゃがんで話をしている二人組の方々も数多く見られました。風よけの製作や準備、後片付けに学生団体SCSDさんの協力、風よけに関してはNPO法人アートチャレンジ滝川さんとの協力いただきました。改めて御礼申し上げます。



### キャンドルの灯りとライアの音色

主催・場所:フェアトレード雑貨&レストラン みんなる  
[北]北14条西3丁目2-19]  
日時:7月6日 午後7時～  
参加費:予約1,200円、当日1,500円(各ドリンク付き)

### 土田英順チャリティーコンサート

主催・場所:Y's cafe (ワイズ カフェ)  
[北]北7条西6丁目 北海道クリスチャンセンター1階]  
日時:6月21日 午後7時～  
参加者:60～70名 参加費:1,000円

60～70人の人と原発のない社会を考えあうことができました。チエロに感動したという声もありました。

### 「読み語り＆生演奏のタベ ～キャンドルの灯りのなかで～」

主催:札幌エルプラザ公共施設  
場所:札幌エルプラザ公共施設 1階エントランスホール  
[北]北8条西3丁目]  
日時:6月22日 午後7時～8時頃  
参加者:70名 参加費:無料(ただし飲み物を希望される方は、飲食費必要)

エルプラザのエントランスが一夜限定のステージになりました。キャンドルの灯りの幻想的な中で、朗読ユニットすいんぐのお二人による読み語りが始まりました。火にまつわる童話や詩などに参加者の皆さんには耳を傾け、しっとりとした雰囲気に酔いしつらうしました。

次のステージは、シンガーの柿崎さとみさんによるピアノの弾き語りでした。迫力のある歌声と美しいピアノの音色で、幅広い曲目を聴かせていただき、会場は荘厳な雰囲気に包まれました。

カフェに欠かせない飲食の担当は、北大カフェプロジェクトと、円山のお菓子やさん「ママコリエ」。キャンドルはAterier Aromaによるみつろうキャンドルが会場に華を添えました。参加者の皆さんにとって、いつも慌しく過ごしている自分自身への褒美に、そして環境へ思いを馳せる時間となっていました。協力のお陰で素敵な夜となりました。



### 自然素材を楽しむ講座-キャンドル作り

主催:有限会社ビオプラス西條デザイン  
場所:北海道の木の家モデル「伏古の家」[東]伏古4条5丁目3]  
日時:6月18日 午後1時30分～  
参加費:2,500円

東区にある、「北海道の木の家モデル:伏古の家」を会場に、キャンドル作り講座を開催しました。講師の福井優子さんの段取り良い指導により、唐辛子のキャンドルを各人10個ほどお作りになりました!作っている時間、なんとなくみなさんおしゃべりされて、一人で作るのではない時間の楽しさを味わってくださったご様子に、私も嬉しい時間を過ごしました。参加者のなかには、キャンドルナイトイベントのことをご存知ない方もいらっしゃったので、パンフレットとキャンドルをご用意いただけて良かったです。



### ギターとサックスのアコースティックライブ

日時:6月20日 午後7時30分～10時  
参加費:なし(飲食費別:チャームチャージ1,500円 ショット500円 飲み放題あり)

### 生サックスの調べ

日時:6月22日 午後6時30分～8時30分  
参加者:60名

参加費:北24条はしご酒の参加費(前売り券3000円、当日3500円)+飲食費

主催・場所:うたごえVoice  
[北]北二十四条西4丁目2-40 第5タイガービル2階]

22日の夏至の日、「24条はしご酒」と重なったので、ゆったりキャンドルナイトを楽しんでいただきたいと思い、20日にキャンドルナイトライブをおこないました。この日は全組がカップル参加になってギターとサックスとのライブにみんなに楽しんでいただけたようです。22日ははしご酒と重なって、初めてのお客様60数名。店は3回回転以上です。中にはキャンドルナイトのこと知ってくださっている方もいて、とても評判が良かったと、はしご酒の実行委員の方から言われ嬉しかったです。



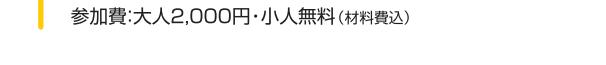
### Swing加藤 アコースティックライブ

主催・場所:Live & Cafe tone  
[北]北23条西10丁目1-6]  
日時:6月21日 午後8時～9時30分  
参加費:無料(飲食費別)



### 「夢灯り」キャンドル作りワークショップ @にばぱハウス

主催・場所:NIPAPA HOUSE(にばぱハウス)  
[東]北14条東15丁目4-18]  
日時:6月22日 夏至(1)午後2時～4時 (2)午後7時～9時  
参加費:大人2,000円・小人無料(材料費込)



### 蓄音機とマリオネットのタベ in 岩田珈琲店

主催・場所:岩田珈琲店[東]北13条東14丁目4-22]  
日時:6月24日 午後7時開場 7時30分開演  
参加者:参加者大人15名子ども3名 参加費:1,000円(ワンドリンク付き)

ガウチョスのマリオネットのパフォーマンス。キャンドルの灯に照らしながら人形劇を楽しみました。ガウチョスさんはいつも子ども向けの人形劇をやっていますが、今回は大人向けの人形劇でした。

キャンドルナイトに参加したのは今回が初めてです。今まで個人的に、電気を消してローソクの灯だけで過ごしていました。ガウチョスさんから一緒に何かやりましょう!ということで企画をしました。

蓄音機の音とローソクの灯で見るマリオネットは、とてもロマンチックでゆったりとした気分になり、とても楽しめました。参加していただいた方も満足してくれたようでした。開演後の語りもいい感じでした。パンフレット作りがぎりぎりになり、駐車場の有無などで当日、バタバタしてしまいました。来年も参加したいと考えていますので、参加してくれる方にもっとわかりやすい告知をしたいと思います。



### 香りのキャンドルで、 キャンドルナイトに参加しよう!

主催・場所:アロマテラピーとハーブの専門店 フィトナチューラ  
[南]澄川3条6丁目3-3 じょうてつドエル1F]  
日時:6月18日～6月25日 午前10時～午後7時(日曜は定休日)  
参加者:60名 参加費:無料

今回は震災もあったため、節電に対する意識が強くみられました。キャンドルを配布する際、キャンドルナイトへの参加呼びかけだけでなく、節電の取組みについても話させて頂きました。皆さん、今回のイベントにとても関心を持って頂けたのが分かりましたし、昨年も参加していたので、それを覚えていてキャンドルをもらひに来られた方もいたので、是非来年も参加してもっと「さっぽろキャンドルナイト」を広めていきたいと思っております。

### ロウソクの灯の下でディナータイムと生演奏

主催・場所:Zuccaffe22[南]真駒内曙町3丁目3-7]  
日時:6月18日 午後6時～10時  
参加費:3,000円(ブッフェスタイルのイタリアンフルコース料理)

## 偉人・ちまちま人形展

場所:リフォー夢工房 札幌店1Fスペシャルスペース  
[東]北32条東18丁目6-10  
日時:6月16日～20日 午前10時～午後7時(最終日は、6時  
参加費:小・中学生100円、高校生以上200円)

キャンドルの灯りでご覧いただく  
「偉人・ちまちま人形展」

場所:リフォー夢工房 札幌店1Fスペシャルスペース  
[東]北32条東18丁目6-10  
日時:6月18日(土)午後6時～8時頃  
参加費:小・中学生100円、高校生以上200円

ミニミニえんにち&地域の小学生・  
中学生有志による生演奏

場所:リフォー夢工房 札幌店前庭[東]北32条東18丁目6-10  
日時:6月18日 午後6時～8時頃  
参加者:100名 参加費:無料(ミニミニえんにちは実費)

## 東区キャンドルナイトロード

場所:コース:あすらん前→リフォー夢工房札幌店→いすみ公園を囲んで  
日時:6月18日 午後8時～9時頃  
参加費:無料  
主催:東区キャンドルナイトロードグループ

2011年のキャンドルナイトイベントは、3者共催(いすみ町内会、リフォー夢工房、あすらん)で、「ちまちま人形展」「キャンドルナイトロード」を開催しました。

「ちまちま人形展」(6月16日(木)～20(月))、織田・豊臣・徳川や宮澤賢治、AIN'S YUTAIN等50体が勢揃い。事前に新聞報道された事もあって記事を握りしめて来られたり近所の小・中学生、町内の人など100名近い方に見て頂けました。人形1体ごとに書かれた説明文のエピソードも興味深く、皆さん熱心に観ていただけうれしかったです。

6月18日当日6時～8時は「ミニミニえんにち」「ちまちま人形展」を行ないそれぞれ思い思いで小さな輪ができる、楽しんでおられました。小学生有志はちょっと緊張の中「もののけ姫」他演奏で、拍手をもらっていました。また、「キャンドルナイトロード」は60余名の参加で(8時～9時)、大人・中高生が中心となりローソクを灯したあと、今年は公園までの道路の両側に「灯籠」を灯したので、「ロード」という感じになりました。今年も、沢山のご参加、ご協力をいただき、ありがとうございました♪



## キルト展

日時:7月2日～10日  
参加費:無料(飲食費別)

## キッチンボラン キャンドルナイト2011

日時:7月9日 午後3時～午後9時  
参加者:60名  
参加費:1500円(5枚綴りチケット。1枚で1体験or1ドリンクor1スイーツが選べます。)  
主催・場所:キッチンボラン×ユメこえ[東]北7条東9丁目 アリオ札幌1階

当日は15:00～体験教室をスタートしました。手作りのキャンドル作り体験や、みつろうキャンドル作り、小さなお子様も向けてぬりえも行いました。キャンドル作りやぬりえは、小さなお子様たちにも人気で、楽しんでもらえました。18:00～キャンドルを点灯し、店内の電気を消して、ムードも満点いつもと違う雰囲気の店内に、スタッフも驚きつつの営業となりました。

また、店内では、7/1～7/10の期間中、札幌1000peaceよりお預かりした、手作りキルトの展示、募金グッズ販売も行ないました。未来への願いがこめられたキルトに、手を伸ばして食事の合間に、イラクの子どもたちの笑顔を願い、そんな優しい時間が生まれました。

夏の夜のオーロラと  
ハンマーダルシマーのコラボ

主催:吉田農場  
場所:吉田農場内Ken's Cafe [南]石山820 吉田農場内Ken's Cafe  
日時:6月24日 午後7時～  
参加者:25名 参加費:3,000円(1ドリンクと震災協力金込み)

今回のキャンドルナイト2011もオーロラを鑑賞しながら民族音楽を聴きながら楽しい一夜を過ごしました。今年で3回目になりますが、参加者も出演者も毎年できると良いねといいながら解散します。また来年の夏至にオーロラを見たいと思います。

きぼうの黄色いリボンwithキャンドルリンク  
=被災地にクリスマスキャンドルを贈ろう=

日時:6月18日 午前10時～午後12時  
6月25日 午前10時～午後3時頃まで  
参加費:1,000円

『杜のこかげでどんじゃらほい!』  
～ガールスカウトファイヤーパーティーの夕べ～

日時:6月18日 午後6時～8時頃まで ※雨天時中止  
参加費:無料

パパの日goods×防災キャンドルを  
getせよ!!

日時:6月19日 午前10時～12時頃まで  
参加費:500円  
主催:(社)ガールスカウト北海道第10団  
場所:豊平神社境内 ますかがみ会館[豊]豊平4条13-1-18

キャンドルチャリティナイト 灯火ライブ  
in照願寺

主催:菊水銀座商店会・照願寺  
場所:照願寺[白]菊水4条1丁目6-21  
日時:6月19日 午後6時半～9時  
参加費:無料飲み物、軽食販売。利益は東日本大震災市民支援ネットワーク・札幌へ寄付しました。



## ぶるぶるジェルキャンドルの制作体験

主催:ヒューマンケアシステム  
場所:工房ひまわり[石狩市花川南6条2丁目48番地]  
日時:6月15日～7月7日 午前10時～午後5時  
参加費:500円

## 響・舞・氣・和と洋のコラボレーション

主催:studio AWAKE!(スタジオ アウェイク)  
場所:西崎流舞踊教室[白]本郷通り7丁目北6-1-103  
日時:6月19日 午後7時～9時 参加費:1,500円(ドリンク付き)

## おがわとーるキャンドルナイトコンサート

主催・場所:キャンドルライトカフェ&レストラン小樽MUSE[小樽市稲穂1-11-7]  
日時:7月7日 午後7時～8時  
参加費:参加費無料(飲食費別)

## キャンドルナイト図工室

場所:生活クラブ生活協同組合本部[西]発寒9-13-1-10  
日時:6月11日 午前10時～午後3時(随時)  
参加者:50名 参加費:無料

## 生活クラブ アートキャンドルナイト2011

場所:札幌大通り西6丁目広場[中]大通西6丁目  
日時:6月18日 午後6時～8時 参加費:無料  
主催:生活クラブ生活協同組合

滝川市の「ひとときの灯りで町おこし!」で始まった紙袋ランタンの世界を味わおう!生活クラブキャンドルナイト実行委員会では紙袋ランタン作りを企画しました。18日は事前に作られた力作、当日作られた綺麗なランタン合せて約80個が並びました。灯りのオブジェに優しく包まれながらバンドネオン奏者、小川紀美代さんによるアルゼンチンタンゴの世界を楽しみました。



## キャンドルナイトコンサート

主催:みゆげ音楽教室  
場所:音楽サロン みゆげ[南]簾舞4-1-2-25  
日時:6月22日 午後7時～8時30分  
参加費:2,000円

## 南米アンデス音楽フルクローレライブ

主催・場所:el cafebar CULTURA エル カフェバー クルトゥラ[豊]平岸4条6丁目3-11  
日時:6月24日 午後7時～ 参加費:2,000円(1ドリンク付)

## Finocchioのキャンドルナイト

主催・場所:イタリア料理 Finocchio[厚]上野幌3条3丁目15-6  
日時:6月17日、18日、19日、22日 午後8時～午後9時  
参加者:54名 参加費:無料(飲食費は必要:3,500円のコースのみ)

店内外の消灯、地産地消をコンセプトにしたコース 料理の提供、ボランティアで被災地にも行かれていった澤田圭太さんによるアコースティックギターの生演奏とお話をいました。



### キャンドルナイト in Cafe パーリッシュ

主催:NPO法人 手と手 Cafe パーリッシュ  
場所:Cafe パーリッシュ[豊平7条8丁目1-15]  
日時:6月22日 午後6時30分～8時30分 午後9時～交流会  
参加者:18名  
参加費:2,000円(1ドリンク付)マリオを囲んだ交流会(1,500円、要予約)

6月22日夏至の日に行われたキャンドルナイトinCafeパーリッシュは今年で2年目の開催でした。昨年と同様、全国各地を回つていらっしゃる旅の音楽家マリオこと丸山祐一郎さんのライブです(^^)参加されたお客様はみんな笑顔で楽しんでいました。キャンドルの灯りのもと、マリオさんの被災地でのボランティアライブ等の様子などのお話もあり、参加された皆さんと充実した時間を過ごすことができました。



### オリジナルキャンドルづくり

日時:6月18日 午前11時～午後12時  
参加費:300円

### キャンドルナイト in ポプラ

日時:6月18日 午後6時30分～9時

参加費:無料(飲食費実費)

主催:札幌市ポプラ若者活動センター  
場所:ポプラ若者活動センター[白]平和通(4南)2-1  
参加者:38名

今年は2部構成でイベントを行いました。午前の部は「オリジナルキャンドル作り」を実施!色とりどりのハニーカムシートを使って模様をつけるなど子どもたちに大人気でした。夜の部は雰囲気をガラリと変え、キャンドルの灯りがともるロビーでLIVE&CAFÉ!!ギターインスト演奏やコーラスなどなどお子様から若者そして地域の方まで、幅広い年齢の方にご参加いただきました。イベントをきっかけに、ほんの少し環境を意識する1日となれれば幸いです。



### キャンドルナイト朗読会

主催:札幌市白石区民センター図書室  
場所:白石区民センター3階 視聴覚室[白]本郷通3丁目北  
日時:6月19日 午後5時～6時(開場4時30分)  
参加者:16名 参加費:前売券500円・当日券600円

今回初めてキャンドルナイトに参加させていただきました。極力電気を使用せずに実施するため17時からという早めの時間から、フリーANAウンサーの後藤智恵さんに、「絵」(「Presents」より 角田光代／著)と、「ハチドリのひとしづく いま、私にできること」(辻信一／監修)の2作を朗読していただきました。途中、来場者同士が近くの人とグループになって、シェアリングの時間を設けましたが、どのグループも話が尽きることはなく、連絡先の交換をしている方もありました。また、今年は3月におきた東日本大震災により、環境保護という観点からだけではなく、節電が重要な課題となっているというお話をさせていただき、当日募金箱を設置したところたくさんの方々が寄付をしてくださいました。帰りかけ、本来主催者が行う会場の後片付けを、来場された皆さまが自主的に手伝ってくださり、まさにハチドリのひとしづくに相当する「いま、私にできること」を早速行動に移していただけたのだと、嬉しく思いました。ご来場者をはじめ、ご協力いただいた皆様に心より感謝を申し上げます。



### ラ・フォルケッタのキャンドルナイト・ディナー ～季節のお料理と朗読の夕べ～

主催・場所:イタリア料理 La Forchetta ラ・フォルケッタ  
[江別市西野幌93-17]  
日時:6月22日 午後6時30分～  
参加者:25名 参加費:4,000円

自家菜園野菜を中心とした季節の素材をふんだんに使った五感をくすぐるコース料理と朗読をろうそくの明かりの中で。



### 東日本大震災チャリティーコンサート ハートフル・キャンドルナイトin江別

主催:江別市民国際交流協会  
場所:江別グレシャムアンテナショップ[江別市東野幌町3-3]  
日時:6月26日 午後7時～8時30分(開場午後6時30分)  
参加者:52名 参加費:1,500円(1ドリンク付)

キャンドルの灯りとレンガの建物にギターとボーカルだけのライブが静かに始まりました。一曲目は「星に願いを」。心の底から願うなら願いは叶うよ…アコースティックなギターの音色とその歌声は切なく祈るように響いてきました。3月11日の震災から、被害に遭われた人達は言うまでもなく、日本中が深い悲しみと不安に包まれています。イージーアンはその気持ちに寄り添うように歌い続けました。アンコール曲は「見上げてごらん夜の星を」。その歌の数々は「祈りと励まし」に満ちていました。ずっと下を向いていたような日々。キャンドルの優しい光とハートフルな歌声が心に灯りをともしてくれたようでした。そしてこの思いが被災地の人々に届くことを願ったライブになりました。収益金、会員が作ったお菓子などの売上げ、当日の寄付金、合わせて8万円を札幌の被災地支援団体「むすびば」に寄付いたしました。



### ゆうぐれバザールカフェ

主催・場所:おたるないバッカバーカーズホステル社の樹  
[小樽市相生町4-15]  
日時:6月22日・25日・26日・7月7日 午後4時～8時  
参加者:50名 参加費:無料(飲食費は必要)

キャンドルに照らされた宿内には、あおのけやさんの陶雑貨をはじめ、手作りキャンドル、アクセサリー、ポストカードなどの展示販売。カフェもやってます。福寿草さんwith林拓馬さんのライブなど。今年は「東日本・信越大地震」への寄付も募り多くの方のご協力いただきました。



### 映画「地球交響曲第七番」上映会

主催:えべつ地球温暖化対策地域協議会  
場所:江別市野幌公民館[江別市野幌町13-6]  
日時:6月18日 午後6時30分～9時  
参加者:81名 参加費:無料

第21回えべつ環境広場の一環として開催。美しい映像と音楽とともに、参加された皆さんとゆったりとした豊かな時間を共有する事ができました。「全ての生命が潔く、健やかに生き続けるために」という副題のこの映画は、震災後の私たちにとって大変示唆に富む内容でした。皆さんからいただいた寄付金とパンフレットやCDの収益を、日本赤十字社・「むすびば」のそれぞれを通じて、被災者の方々、支援にあたるNPOの方々にお送りしました。



### オリジナルグラスづくり 他

日時:6月18日～6月19日 午前10時～午後4時

### カラマツキャンドルナイト

日時:6月18日 午後5時30分～9時  
参加者:30名 参加費:2,000円(1ドリンク付。その他の飲食費は別途必要)  
主催・場所:イコロの森[苫小牧市植苗565-1]

当時はバイオリニスト杉田知子さんによるソロコンサートとカラマツキャンドルを行ないました。19:00より食事を楽しみながら、杉田さんのコンサートが始まりました。100haの森に囲まれたイコロの森では、響いている音色はバイオリンと小動物達の声だけの空間となり、“キャンドルナイト”的な取組を通じて、普段の生活を客観的に見直すスイッチとして挑戦しました。

途中で、休憩後に外が暗くなり出し、カラマツキャンドルが点火されました。森の手入れをしながら、自然の循環をテーマとしているイコロの森ならではの演出で、開拓されたカラマツがパチパチと音を鳴らしながら、アーティストのスポットライトもだいたいに消して、真っ暗の中、カラマツキャンドルとバイオリンのコンチェルトが鳴り響きました。

コンサート終了後に、さっぽろキャンドルナイトの取組を説明し、夏至当日にぜひ自宅でキャンドルナイトを行なって欲しいという願いを込めて、キャンドルをお土産に渡しました。日々の生活を見直す良いきっかけになつたというお声や、また来年も来ます、というお声をいただき、成功で終わりました。





## Candle Night Events

### 琴似栄町通の商店街が消灯しました

主催:西区地域振興課(キャンドルナイトin琴似二十四軒実行委員会)  
場所:琴似栄町通沿い商店街  
日時:6月22日 午後8時~8時10分

### ピラティススタジオBodySoul 協力企業

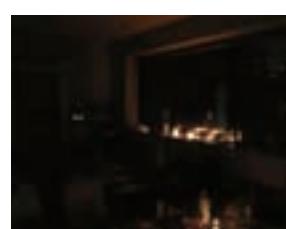
照明を落としキャンドルを灯してタイ式ヨガ「ルーシー・ダットン」のレッスンを行いました。



### アトリエ・間一級建築士事務所 協賛企業

「栗の木ハウスでキャンドルナイト!」キャンドルナイトの主旨にかこつけてビールを飲みながらエコなこと、エネルギーのことを語り合い(白熱した議論を想定)ました。想定した以上に、白熱を通り越して激論になり、最近ではめずらしい討論パーティーになりました。

参加者各々オリジナルのキャンドルを持ち寄り「キャンドル」の持つ魅力を再発見し、その製法を学ぶことで新たな世界の扉を見つけられたと思います。実行委員から送って頂いたキャンドルは好評だったので、次回はもっとたくさん送って欲しいと思います。



### 若者支援総合センター・協力団体 若者活動センター (アカシア・ポプラ・豊平・宮の沢)

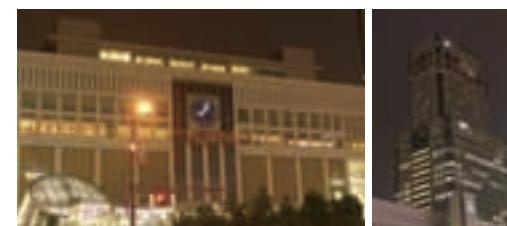
消灯時間にあわせ、各館で工夫をこらしたロビーでのライブや雑談会などのイベントを実施しました。小規模なイベントではありましたが、その分コンセプトに則した「明かりを消したら思いが灯る」そんな夜を過ごす取組となりました。

キャンドルを灯したオシャレな雰囲気に来館する若者層には非常に好評で環境配慮への入り口としては受け入れやすいイベントであったようです。当日だけで終わらせず「またやりたい」といった声が聞こえてきました。(参加者50名)

### 札幌駅総合開発株式会社 協力企業 (JRタワー)

今年も例年同様、JRタワーの建物外壁照明を消灯しました。当日は小雨が降っており、天気が悪かったため、道行く人々は急ぎ足で建物の中に入ってしまいました。

居合わせた人々の反応を伺うことは出来ませんでしたが、地球環境の保全や、震災後の電力不足の問題に対して、ささやかながら、ほんの少し協力出来たのではないかと思っています。



## キャンドルナイトレストラン・ショップ

### オーガニック・自然食品専門店 らる畠

住所:中)大通西23丁目2-25 ラメール円山1F  
日時:6月20日・21日・22日 午後6時~7時

今年は、大きなイベントはせずに、夕方にロウソクの灯りの下でお買い物をしていただきました。電気のない夜…震災以降、どれ程多くの方々が不安の中で過ごされていた事でしょう。キャンドルナイトのテーマは「火と人間の繋がりを取り戻すこと」だと思います。ロウソクの限られた光の美しさ、ゆれる影の濃淡から、生きるために本当に大切なものを思い出す…そんな時間が今こそ必要だと感じています。



Bar STARS 2003  
中)南3条西4丁目21-6 南3西4ビル4階  
6月15日~30日 午後9時~10時

炭火焼 ばんけい苑  
中)盤渓386番地  
6月22日 午後6時~9時

ブラッシュリーマーシュ  
中)大通り西1丁目丸井今井大通り別館7階  
6月22日 午後6時~8時30分

conyferty  
中)南1条西2丁目18 IKEUCHI12階  
6月10日~22日 午前10時~午後8時

モントルグイユ  
中)南3条西9丁目1000-6 イオ南3条ビル1F  
6月15日~19日 午後6時~10時

ヒルサイドテラス ふしみグリエ  
中)伏見2丁目3-3  
7月7日 午後5時~10時

レストラン にしかわ  
中)南1条西19丁目  
6月22日 午後5時30分~8時30分

サントリージガーバーサッポロ  
中)南5条西4丁目ソシアルビル9F  
6月22日(水)午後6時~午前3時

ススキノで4番目に安い店  
中)南6条西7丁目電車通東向  
6月13日~26日 おおむね午後7時~11時

ノボテル札幌 フレンチビストロ「ラ・プロヴァンス」  
中)南10条西6丁目1-21 ノボテル札幌 5階  
6月22日、7月7日

RICCO  
中)南2条西3丁目13-2 パレードビル2F  
6月15日~19日 午後5時~12時

カレー&バール GARAM  
中)南4条西4丁目 ススキノライラ 8F  
6月22日 午後6時~10時

月島もんじゃーの子孫  
中)南3条西5丁目1-11 ノルベサ3階  
6月22日 午前11時~午後11時

らくだ軒新道店  
東)北34条東23丁目112-1  
6月22日 午後6時~9時

イタリア料理 finocchio  
厚)上野幌3条3丁目15-6  
6月17日~6月22日 午後6時~午後10時  
※6月21日(火)は定休日です。

ペペサーレ旭川店  
旭川市花咲町5丁目2272-67  
6月22日 午後6時~9時

ペペサーレ帯広店  
帯広市大通南14丁目  
6月22日 午後6時~9時

ペペサーレ石山通店  
中)南7条西11丁目1281-3  
6月22日 午後6時~9時

ペペサーレ西町店  
西)西町南13丁目3-2  
6月22日 午後6時~9時

氷雪の門地下店  
中)南5条西2丁目8-10  
6月22日 午後8時~10時

レストラン にしかわ  
中)南1条西19丁目  
6月22日 午後5時30分~8時30分

びっくりドンキー一大通地下店  
中)大通西3丁目北洋ビルB2  
6月22日 午後3時~8時30分

ススキノで4番目に安い店  
中)南6条西7丁目電車通東向  
6月13日~26日 おおむね午後7時~11時

ノボテル札幌 フレンチビストロ「ラ・プロヴァンス」  
中)南10条西6丁目1-21 ノボテル札幌 5階  
6月22日、7月7日

びっくりドンキー美香保店  
東)北22条東8丁目16-1  
6月22日 午後8時~10時

カレー&バール GARAM  
中)南4条西4丁目 ススキノライラ 8F  
6月22日 午後6時~10時

月島もんじゃーの子孫  
中)南3条西5丁目1-11 ノルベサ3階  
6月22日 午前11時~午後11時

らくだ軒新道店  
東)北34条東23丁目112-1  
6月22日 午後6時~9時

びっくりドンキー手稲前田店  
手)前田5条13丁目3-25  
6月22日 午後5時~10時

びっくりドンキー藤野店  
南)石山1条9丁目486番地1  
6月22日、7月7日 午後8時~12時

びっくりドンキー清田店  
清)清田2条1丁目153番地  
6月22日、7月7日 午後8時~10時

びっくりドンキー西岡店  
豊)西岡4条4丁目2-10  
6月22日、7月7日 午後5時~10時

びっくりドンキーミュンヘン大橋店  
豊)平岸1条22丁目2-23  
6月22日・7月7日 午後6時~9時

びっくりドンキー白石中央店  
白)中央2条6丁目10-1  
6月22日、7月7日 午後8時~10時

びっくりドンキー南郷通店  
白)南郷通9丁目北1番10号  
6月22日 午後8時~10時

びっくりドンキーひばりヶ丘店  
厚)厚別南2丁目10番地  
6月22日、7月7日 午後7時~10時

びっくりドンキー大谷地店  
厚)大谷地西5丁目4-5  
7月7日 午後6時~9時

びっくりドンキー新札幌デュオ店  
厚)厚別中央2条5丁目6番地  
7月7日 午後6時~9時

びっくりドンキー小樽運河店  
小樽市港町5-4  
6月22日 午後8時~10時

びっくりドンキー恵庭店  
恵庭市住吉町2丁目9番14号  
7月7日 午後8時~10時

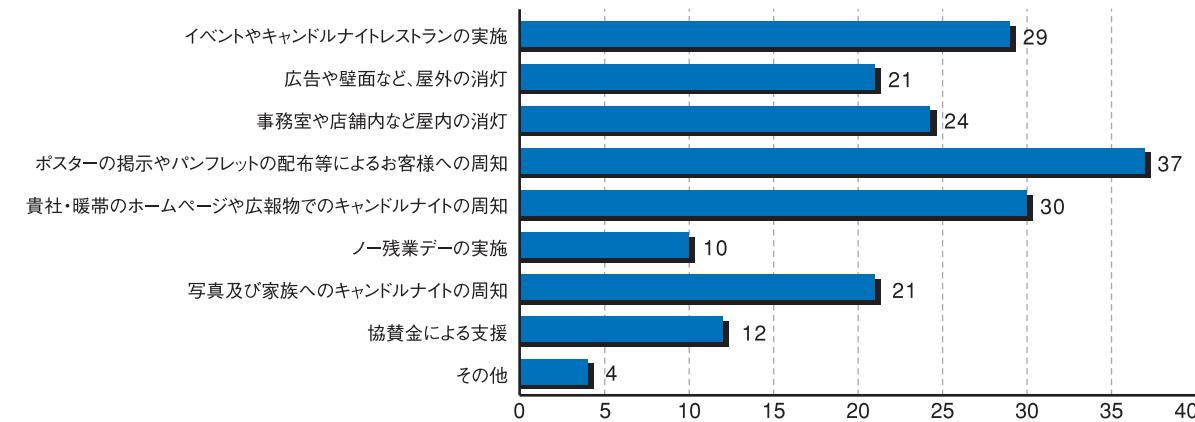
びっくりドンキー千歳店  
千歳市北栄2丁目621  
7月7日 午後8時~10時

イベント主催者・キャンドルナイトレストランの皆さまからの協力金により、さっぽろキャンドルナイト2011を円滑に実施することができました。ありがとうございました。

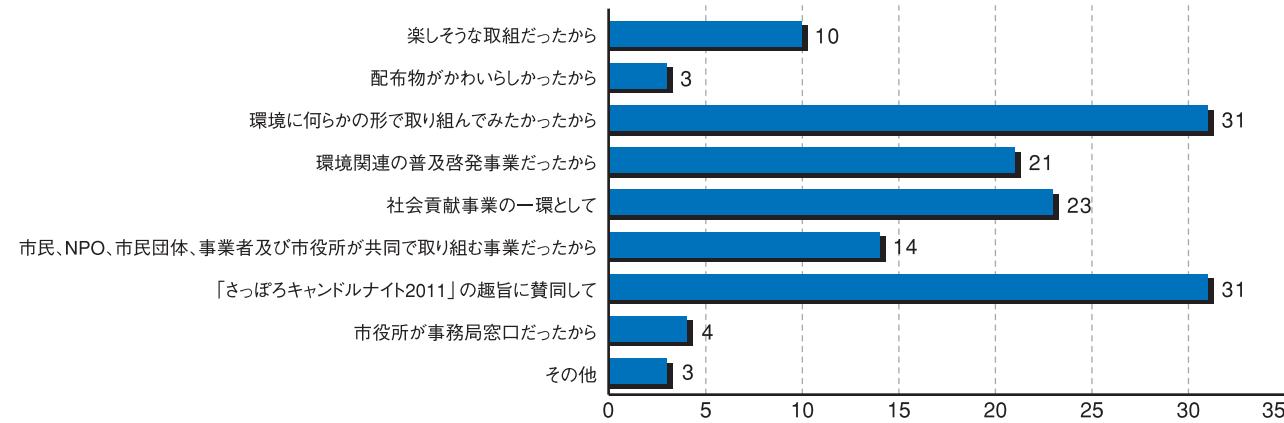


## イベント実施者、キャンドルナイトレストラン、 協力・協賛企業・団体からの声(アンケートより一部を紹介)

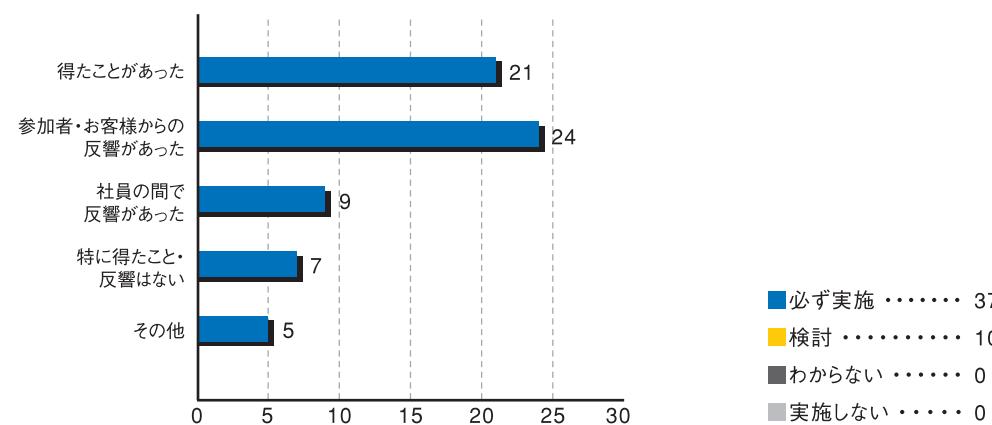
取組内容について(複数回答可)



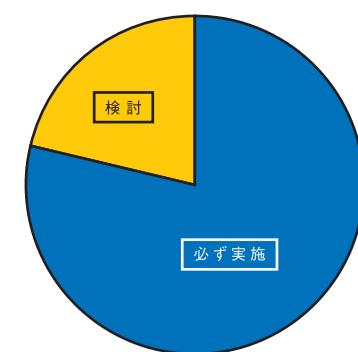
参加理由について(複数回答可)



反響について(複数回答可)



来年度の実施について



感想、来年に向けてのご意見など(抜粋)

### 参加の動機

- 「環境に何らかの形で取り組んでみたい」、「さっぽろキャンドルナイトの趣旨に賛同」「環境関連の普及啓発事業」「社会貢献事業の一環」などが多かったようです。

### いつもと違う雰囲気、 ローソクの灯りでゆったりと

- いつもと違う雰囲気を楽しんで頂けました。
- いつもと違う音楽スタイルに、レストランの中が楽しそうだった、という声がありました。
- “キャンドルがステキ” “いつもとは違う雰囲気で良かった” 等の声がありました。
- 電気を使わずローソクの灯だけでゆったりできた。
- キャンドルで夜を過ごして楽しかったといわれました。

### 環境について考えるきっかけに

- 無駄な電気の使用は控えるよう、以前より気を付けるようになりました。
- 環境についてより考えました。
- 環境活動へもっと積極的に取り組みたい。
- この時期なので、省エネを考えるきっかけになり、子どもが喜んでいます。
- 電気を消して生活することで、「電気を使わない方法」を考えるきっかけになったという患者様が多かったです。

### 東日本大震災への思い

- これまで様々な形で朗読会を実施してきましたが、キャンドルナイトを通して節電や環境への配慮、東日本大震災への支援について呼びかけることができたことは、とても大きな意義があったと思います。
- 地球環境、震災後の復興、日本エネルギー問題などに対して、改めて思いをはせる機会となりました。
- 収益を大震災への募金にしたこと、楽しんで参加した上に募金もできたということに満足感を感じて頂けました。
- 60~70人の人が原発のない社会を共に考え合うことができた。

### つながり

- つながっていると思うことで心強い。
- コミュニケーションの大切さを再認識することが出来た。
- 街づくりに参加する意識が高まった。仲間との一体感が生まれた。
- この事業を通して新しいお客様との会話や協力体制が生まれました。

### 感想

- あたたかな輪の広がる取組だと感じます。是非継続していただきたいと思います。ありがとうございました。
- キャンドルナイトが本当にエコなことなのか触れられていない。キレイさカワイさキモチ良さが前面に出て来て「本物」のエコを問う構えが有るのが伝わって来ない。
- キャンドルナイトご苦労様でした。毎年この日が来ると夏が始まると実感します。いつも仕事に追われていると時間の感覚がなくなっているのですが、イベントがあるこの時期は、普段気にしていない時間の余裕というものに浸れることがすごくありがとうございます。今後とも宜しくお願ひいたします。
- 来館者やメディア等様々なセクションの方々との会話から、6月の夏至の日は、キャンドルナイトの日と思っている人々が増えていると感じます。当たり前のようにキャンドルナイトの取り組みをされる方が増えてきているのではないかようか。
- もっともっといろんな場所でイベントをしていいなと思いました。そしてイベントに参加された方が家庭に持ち込んで一般家庭にも広がったらと思いました。キャンドルの暖かい炎で過ごす時間が本当に素敵で特別な時間と感じてもらえたなら広がるような気がします。

- 昨年より、さっぽろキャンドルナイトを知っている方が多く、参加者から声をかけてもらうことが多かった。
- 今年は、例年ないくらいの人が参加してくれたので、大忙しだった。写真を撮る暇もなかったので、来年こそは写真を撮ってイベント情報を報告したいと思います。
- 冊子を見て関心を持ち、他のイベントに参加された会員さんもいらっしゃいました。来年も何かの形で参加させていただきたいと思います。
- これからもイベントを続けて頂きたいです。



ご協力いただいた皆様

Candle Night Supporters

広報・取り組みについて

Approach · Publicity

## ご協賛いただいた皆様

(下記の皆様より協賛金をいただきました。)

北海道ガス株式会社 建装工業株式会社 カメヤマ株式会社

ネットトヨタ札幌株式会社 財団法人 北海道環境財団

ふぞろいの北の野菜と果物を応援する会 札幌大同印刷株式会社

KDDI株式会社 北海道総支社 ススキノ十字街ビル株式会社(ススキノラフィラ)

株式会社明治 札幌工場・北海道支店 生活クラブ生活協同組合

株式会社ノーザンクロス NPO法人北海道グリーンファンド

有機八百屋あすらん リフォー夢工房札幌店 いずみ町内会 イタリア料理 ラ・フォルケッタ

チーズフォンデュ&ワイン 円山別邸 キッチンポラン×ユメこえ うたごえVoice 京王プラザホテル札幌

i-house + N-nail conyferty(コニーフエルティ) アトリエ・間一級建築士事務所 北海道青年団体協議会

## ご協力いただいた企業

(広告の消灯・チラシ等の配付・社員や会員のご家庭での実施呼びかけ等でご協力いただきました。)

キリンビール株式会社	KOJI ISHIDA~Bar & Design~	喜水堂意匠研究所	クリクラ白石
イチカワクリーニング	財団法人北海道環境財団 (北海道環境サポートセンター)	北海道環境パートナーシップオフィス	戸田建設株式会社札幌支店
セイコーエプソン株式会社	株式会社常口アトム	日本放送協会 札幌放送局	アサヒビール株式会社 北海道統括本部
札幌市時計台	ユメリアルエンターテインメント株式会社	日本たばこ産業株式会社北海道支店	株式会社NTTドコモ北海道支社
財団法人北海道青少年育成協会	株式会社商工組合中央金庫札幌支店	札幌友の会	株式会社日立製作所北海道支社
札幌通運株式会社	札幌トヨタ自動車株式会社	北海道信用農業協同組合連合会	株式会社北海道 ジェイ・アール・システム開発
札幌ヤクルト販売株式会社	札幌信用金庫	小樽天狗山ロープウェイ	前田建設工業株式会社北海道支店
株式会社東光ストア	にばはハウス	株式会社東急百貨店札幌店	環境省北海道地方環境事務所
有限会社札幌ビレッジボイス	北海道観光事業株式会社 さっぽろテレビ塔事業本部	株式会社大丸松坂屋百貨店 大丸札幌店	ピラティススタジオBodySoul
札幌駅総合開発株式会社 (JRタワー)	株式会社北洋銀行	若者支援総合センター・若者活動センター (アカシア・ボーラ・豊平・宮の沢)	札幌市資料館
ANAセールス株式会社	株式会社北海道テロワール	桑園食楽	北海道新聞社
株式会社日立ソリューションズ 北海道支店	札幌三越	札幌エルプラザ公共施設(札幌市男女共同参画センター、札幌市市民活動サポートセンター、札幌市環境プラザ、札幌市消費者センター情報センター)	
株式会社アドバコム	HAND MADE CRAFT 間月創房	野乃花	ノボテル札幌 フレンチビストロ「ラ・プロヴァンス」
プロミス株式会社	サッポロビール株式会社北海道本社	大通コミュニティカフェ コグマ KOGUM	ダイニングバーwhoopee!
美容室Hi-ve(ハイヴ)	やきとり一鳥亭(いっちょうてい)	丸井今井札幌本店	

皆様の協賛金・ご協力により、さっぽろキャンドルナイト2011を円滑に実施することができました。ご協賛・ご協力ありがとうございました。

## 実行委員会の取り組み

2011.4

キャンドルナイトイベント・レストラン、協賛・協力団体・企業募集開始

▼ 2011.5

広報物作成・校正作業、ホームページ入力(直前まで)

▼ 2011.6.2~10

さっぽろキャンドルナイト・ミニパネル展実施(札幌エルプラザ2F交流スペース)

▼ 2011.6.3

キャンドルナイトミーティング開催(20名参加)、  
広報物発送作業(発送作業は、主催者の皆さんにもお手伝いいただきました。  
また、発送については、財団法人北海道環境財団にご支援いただきました。ありがとうございます。)

▼ 2011.6.7

地下鉄24駅ポスター貼り

▼ 2011.6.22

イベント写真撮影

▼ 2011.6.中旬~

イベント報告をホームページで紹介

## 印刷時に排出されるCO<sub>2</sub>量を オフセット

カーボンオフセットとは、自分のCO<sub>2</sub>排出量のうち、どうしても削減できない量を他の場所での排出削減・吸収量でオフセット(埋め合わせ)することです。

それは、地球温暖化防止のために私達ができる取組のひとつ。

そこで、広報物の印刷時に排出されるCO<sub>2</sub>量を北海道内のペレットストーブ設置世帯の排出削減量でオフセットしました。



## 北海道のガイアナイトとの連携

「北海道クールアース・デイ」(7月7日(木))を中心に、全道各地で実施される「ガイアナイト」と連携できるように、今年もさっぽろキャンドルナイトの開催期間を7月7日(木)までとしました。

## 今回使用した広報物

### ●ポスター

札幌市内の公共施設、小中学校、児童会館、各イベント・レストラン、協力・協賛企業などに配付  
・仕様:B3判カラー  
・枚数:1,250枚



### ●パンフレット

札幌市内の公共施設、小中学校、児童会館、各イベント・レストラン、協力・協賛企業などに配付  
・仕様:A5版 20P(4色/1色)  
・部数:23,000部



### ●植物油キャンドル

各イベント・レストラン、札幌市環境プラザ、北海道環境サポートセンターで配付  
・個数:7,000個



### ●手作りリサイクルキャンドル

札幌市環境プラザ、北海道環境サポートセンターで配付  
・個数:1,000個



### ●ホームページ・ ブログ・ツイッター

札幌市のトップページで紹介いただきました。  
さっぽろキャンドルナイト2011



### ●ホームページ 携帯サイト



## さっぽろキャンドルナイト実行委員会

事務局(札幌市環境局環境都市推進部環境計画課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目 TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/> E-mail [info@sapporo-candle-night.com](mailto:info@sapporo-candle-night.com)

委員長 岡崎 朱実 副委員長 島崎 伸洋

実行委員 澤田 八郎

米内 志織(さっぽろキャンドル 花あかり)

札幌市環境局

生活クラブ生活協同組合(山崎 栄子)

NPO法人北海道グリーンファンド(小林 ユミ)

(株)北海道新聞社

(財)北海道環境財団(谷村 公伸)  
(50音順)